

Grußwort

Eine wechselvolle Geschichte verbindet die Deutschen mit den Franzosen. Waren insbesondere im 19. und 20. Jahrhundert die Beziehungen oft durch Feindseligkeiten und Kriege gekennzeichnet, so vollzog sich nach 1945 ein grundlegender Wandel. Es ist historisch einmalig und beispielhaft, wie Frankreich und Deutschland zu einer engen politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Partnerschaft in Europa gefunden haben. Heute ist Frankreich unser wichtigstes Partnerland in Europa. Das gilt auch für die kulturellen und gesellschaftlichen Kontakte. Nirgendwo gibt es ein derart dichtes Kommunikations-Netz zwischen Städten, Schulen, Vereinen und Verbänden wie zwischen Frankreich und Deutschland. Dahinter stehen Tausende von Menschen, die dieses Netzwerk tagtäglich mit Leben füllen. Auch Bergisch Gladbach verbindet zwei Städtepartnerschaften mit Frankreich: Bourgoin-Jallieu und Joinville-le-Pont. Der Arbeitskreis „Deutsch-Französische Freundschaft“ trägt mit seinem Engagement in hohem Maße mit dazu bei, die Partnerschaften mit Leben zu erfüllen. Der Initiator der Deutsch-Französischen Kulturtage ist Dr. Roman Salyutov. Nicht ohne Grund hat der frankophile Musiker das Projekt aus der Taufe gehoben: Am 19. April 2017 jährt sich zum 50. Mal der Todestag von Konrad Adenauer, der zusammen mit Charles de Gaulle bekanntlich die Versöhnung mit Frankreich im Elysée-Vertrag 1963 institutionalisierte. Klaus Wohlt vom o.g. Arbeitskreis und Dr. Roman Salyutov haben das umfangreiche Programm gestaltet. Gerne habe ich die Schirmherrschaft über diese besonderen Tage übernommen und freue mich mit Ihnen, liebe Bergisch Gladbacherinnen und Bergisch Gladbacher, auf ein vielseitiges und spannendes Programm.



Lutz Urbach,
Bürgermeister der Stadt Bergisch Gladbach

Programm

So, 19.03.2017, 18:00 h, Bergischer Löwe

Eröffnungskonzert: Französische Sinfonik

Sinfonieorchester Bergisch Gladbach

Klavier: Richard Frank (Schweiz/Japan)

Leitung: Roman Salyutov

Werke von Bizet, Saint-Saens & Franck

Karten zu 21 bis 26 € über KölnTicket oder

Theaterkasse im Bergischen Löwen (02202-38999)

Mo, 20.03.2017, 19:30 h, Volkshochschule

Filmabend mit dem Arbeitskreis „Deutsch-

Französische Freundschaft“

INTOUCHABLES ("Ziemlich beste Freunde") in der

Originalfassung mit französischen Untertiteln

Eintritt frei

Do, 23.03.2017, 11:00 – 19:00 h,

Kirche St. Laurentius

„Französische Musik auf deutschen Orgeln“

Meisterkurs mit Prof. Johannes Geffert (Köln) mit

anschließender Exkursion zur „französischsten Orgel

Deutschlands“ in St.Joseph, Bonn-Beuel.

Aktive Teilnahme: 69 € / ermäßigt :50 €

Passive Teilnahme: 49 € / ermäßigt :30 €

Anmeldung über die Cesar-Franck-Gesellschaft unter

info@cesar-franc.org oder 02233-6283949

Fr, 24.03.2017, 10:00 – 15:30 h und 19:00 h,

Kirche St. Laurentius

- Meisterkurs (Fortsetzung)

- Abschlusskonzert mit Prof. J. Geffert

Werke deutscher und französischer Komponisten

Eintritt: 10 €

Do, 30.03.2017, 19:30 h, Volkshochschule

Chansons mit dem Trio „Eierliquör & Absinth“

Gesang: Silvia Nietzsche-Mayr

Bass: Michael Winkler

Klavier: Roman Salyutov

Eintritt: 10 €

Fr, 31.03.2017, 19:30 h, Maison Pompette,

Reuter Str. 121

Französischer Abend mit leckerem Essen

Drei-Gänge-Menü + Getränke: 30 €

Anmeldung erforderlich, Tel.: 02202-52141

Mi, 05.04.2017, 19:30 h, Bergischer Löwe

Kultkino mit Doro Dietsch

„Frühstück bei Monsieur Henri“

Eintritt: 5 €

Do, 06.04.2017, 17:30 – 21:30 h, Volkshochschule

„Wir kochen wie in Frankreich“ mit Hannelore Müller

Beitrag: 25,00 €

Anmeldung erforderlich, Tel.: 02202-14 2263

Mo, 10.04.2017, 19:30 h, Himmel un Ääd

Altenberger-Dom-Str. 125

Gabriele Friedel stellt aktuelle französische Krimi-

Autoren vor und liest aus einzelnen Büchern

Eintritt: 5,00 €

Di, 18.04.2017, 19:30 h, Rathaus Bensberg

„Europa - wohin?“

Podiumsdiskussion mit Wolfgang Bosbach, MdB

und Dr. Hans-Georg Meyer, Vorsitzender der

Europa-Union Leverkusen/Rhein-Berg

Moderation: Doro Dietsch

Sa, 22.04.2017, 10:00- 15:00 h, Ratssaal

Bensberg

Meisterkurs mit Gary Levinson, Violine

Professor der Michigan State University, USA

Französische Kammermusik

Anmeldung unter: roman.germany@t-online.de

So, 23.04.2017, 17:00 h, Ratssaal Bensberg

Abschlusskonzert

Violine: Gary Levinson

Klavier: Roman Salyutov

Werke von Mozart, Beethoven und Franck

Karten: 15 € bei der VHS unter 02202-14 2488

sowie an der Abendkasse

Organisationsteam:

Klaus Wohlt

(Arbeitskreis „Deutsch-Französische Freundschaft“)

Tel.: 02202-56354

E-Mail: nc-wohltkl@netcologne.de

Dr. Roman Salyutov

(Musik- und KulturFestival GL e. V.)

Tel.: 0177-1398268

E-Mail: roman.germany@t-online.de

Die Kulturtage werden von der Konrad-Adenauer-Stiftung sowohl durch ein spezielles Schulseminar mit anschließender Exkursion ins EU-Parlament nach Brüssel wie auch durch die Wanderausstellung „Konrad-Adenauer – Charles de Gaulle“ unterstützt.

Die Stadtbücherei forum in Bergisch Gladbach-Stadtmitte bietet eine Medienausstellung mit Büchern, DVD's etc. zur Landeskunde Frankreich, französischer Literatur, Sprachführern u.v.m. an. Außerdem finden Sie dort eine Liste französischsprachiger Literatur, die das forum zur Ausleihe bereit hält.



Deutsch-Französische Kulturtage

***Bergisch Gladbach
19. März - 23. April 2017***